

بر اساس مفاد ماده ۱۰ قانون مدنی این قرارداد فی مابین شرکت خدمات مسافرتی گردون با مدیرعاملی محسن تبریزی نوری به نشانی مشهد - میدان راهنمایی بطرف بلوار سجاد - نبش دستغیب ۲ - پلاک ۳۲ به تلفن ۳۸۴۱۱۰۰۰ که از این پس در این قرارداد شرکت نامیده میشود از یکطرف و شرکت خدمات مسافرت هوایی و جهانگردی با شماره ثبت و شناسه ملی به مدیرعاملی دارای مجوز فعالیت شماره صادره از سازمان میراث فرهنگی و گردشگری تلفن : فکس : تلفن همراه : به نشانی : که در این قرارداد مشتری نامیده میشود از طرف دیگر به شرح ذیل منعقد گردید .

ماده ۱ - موضوع قرارداد :

موضوع قرارداد عبارت است از خرید هرگونه بلیط ، ویزا ، هتل ، و یا بطور کلی تورهای خارجی به کشورهای ترکیه ، چین ، مالزی ، سنگاپور ، تایلند ، آذربایجان ، امارات و مقاصدی که شرکت بر روی سیستم تعریف نموده است بصورت اینترنتی از طریق ارسال درخواست و یا ثبت قطعی رزرو بر روی سیستم گوهر شرکت از طرف مشتری .

تبصره ۱) ثبت درخواست در سیستم گوهر توسط مشتری به معنی اجرای قطعی خدمات درخواستی از سوی شرکت نمی باشد بلکه پس از بررسی کامل مدارک مورد نیاز اعم از ویزا و غیره و عدم وجود موانع و مشکلات رزرو هتل و بلیط هواپیما و ... خدمات درخواستی و خرید مشتری توسط شرکت قابل اجرا می باشد .

ماده ۲ - مدت قرارداد :

مدت این قرارداد از تاریخ تا تاریخ معتبر می باشد .

ماده ۳ - مبلغ قرارداد :

هزینه کلیه خدمات درخواستی طبق تعرفه های اعلامی توسط شرکت و نرخ های مندرج در آن و کارمزدهای مربوطه و پکیج هر تور ، که در فصول مختلف و نوسات بازار متغیر میباشد تعیین گردیده که توسط مشتری بفرش میرسد که باید وجه آن در حق شرکت بصورت نقدی حسب نرخ های مندرج بر روی سیستم گوهر پرداخت گردد که رعایت کلیه مفاد تعرفه ها و الحاقیه و متمم های مندرج در این قرارداد و سیستم گوهر برای مشتری الزامی است .

ماده ۴ - شرایط قرارداد :

۴/۱ مشتری باید قبل از هر گونه اقدامی ، نهایت دقت و بررسی لازم را در ارتباط با مدارک مسافر (اعم از اعتبار گذرنامه و) بعمل آورد که مسئولیت این امر بر عهده مشتری می باشد و شرکت هیچ گونه مسئولیتی در قبال اشتباهات فردی مشتری در استفاده از سیستم فروش اینترنتی گوهر نمی پذیرد و همچنین مشتری می بایست نسبت به توجیه مسافری خود در رابطه با خدمات و شرایط تور و مقررات کشور مقصد اقدام نماید تا از بروز خسارات مادی و معنوی که ممکن است متوجه شرکت گردد جلوگیری نماید و همچنین در مواردی که تغییری در برنامه تور یا خدمات درخواستی (تغییر هتل یا عدم دریافت ویزا و استفاده از هتل مشابه یا کنسل شدن پرواز) پیش آید که در حیطه اختیارات شرکت نمی باشد . می بایست مسافر قبلا توسط مشتری توجیه شده باشد و شرکت مسئولیتی در این خصوص ندارد . همچنین اخذ مدارک و تحویل بموقع آن به مسافری بر عهده مشتری می باشد .

۴/۲ مشتری مکلف است پس از بررسی مدارک و پذیرش مسافر ، اقدام به تنظیم قرارداد با مسافر نماید (طبق نمونه موجود نزد شرکت) و در باره کشورهایی (مثل امارات ، کویت و ...) که نیاز به ضمانت دارد ، ضمانت معتبر از مسافر اخذ نماید .

مسئولیت کنترل گذرنامه و کنترل مدارک اعم از ممنوع الخروج بودن و سایر موارد بعهدہ مشتری می باشد و در صورت بروز هرگونه مشکل در این رابطه که ممکن است خللی در اجرای خدمات برای مسافر بوجود آورد بر عهده مشتری می باشد و مسئولیت کلیه خسارتهای مادی و معنوی بوجود آمده بر عهده مشتری است .

۴/۳ (مشتری جهت خرید و خدمات درخواستی می بایست سیستم فروش اینترنتی (گوهر) شرکت درخواست خود را اعلام و مدارک مورد نیاز را در اسرع وقت ارسال نماید و بدیهی است در صورت تاخیر در ارسال مدارک کلیه عواقب و مسئولیت خسارت وارده بر عهده مشتری خواهد بود .

۴/۴ (مشتری می بایست هرگونه تغییر یا اصلاحیه در خدمات درخواستی یا رزرو ثبت شده را (در فرم تغییرات سیستم اینترنتی شرکت و بصورت کتبی "ارسال فکس)" به شرکت اعلام و تلبیدیہ آن را دریافت نماید . در غیر اینصورت اعلام تغییر و یا اصلاحیه که بصورت شفاهی از سوی مشتری اعلام شود یا فاقد هرگونه تاییدیه مکتوب باشد مورد قبول شرکت نخواهد بود و همچنین مشتری می بایست اطلاعات مربوط به هر نوع تغییر خدمات درخواستی را از شرکت کسب و به مسافریں خود منعکس نماید .

۴/۵ (مشتری ملزم به تسویه حساب مبالغ هزینه کلیه خدمات درخواستی و خرید انجام شده قبل از تحویل مدارک توسط شرکت یا طبق زمان های تعیین شده در سیستم فروش اینترنتی می باشد و مشتری می بایست تمام هزینه خدمات درخواستی را بصورت وجه نقد / طی فیش نقدی / چک رمز دار بانکی/چک در حق شرکت پرداخت و تسویه کامل نماید .

۴/۶ (مشتری ار بابت ضمانت اجرای مفاد و شرایط تعهدات این قرارداد و متمم های آن یک فقره چک بانکی به شماره به مبلغ ۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال عهده بانک شعبه به شرکت می دهد که در صورت عدم رعایت شرایط و مفاد این قرارداد و متمم آن یا مرود هرگونه خسارت به شرکت یا عدم پرداخت بدهی خود بابت خرید اینترنتی و ثبت رزرو درخواستی و غیره ، شرکت می تواند چک را رأساً تاریخ زده یا به دیگری منتقل و نبریت به وصول وجه چک به مبلغ ۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال اقدام نماید و مشتری در این خصوص حق هرگونه اعتراض و اقامه دعوی بعدی را از خود سلب می نماید .

۴/۷ (مقرر گردید در مواردی که مسافران مشتری در کشور مقصد بعلت رعایت نکردن قوانین و مقررات آن کشور (مانع همراه داشتن مواد مخدر ، قرص کدئین ، اضافه اقامت ، سرقت ، تكدی گردی و بطور مطلق ارتکاب کلیه جرائم - در کشور امارات و سایر کشورها) جریمه یا خساراتی را به شرکت و یا دیگر اشخاص و شرکتهای طرف قرارداد شرکت در خارج از کشور تحمیل نماید . مشتری موظف به پرداخت جریمه و خسارات وارده ظرف مدت هفت روز پس از اعلام کتبی شرکت می باشد .

۴/۸ (در صورت انصراف و یا کنسل نمودن خدمات درخواستی موضوع قرارداد و رزرو درخواستی توسط مشتری تمام جریمه های آن اعم از هزینه بلیط ، ویزا و هتل تماماً بر عهده مشتری می باشد که مشتری می بایست طبق مفاد این قرارداد و قوانین سازمان میراث فرهنگی و گردشگری استان و هواپیمائی کشوری در حق شرکت پرداخت نماید .

۴/۹ (در مورد درخواست مشتری جهت کشورهایی که نیاز به اخذ ویزا دارند ، پس از ثبت درخواست و رزرو در سیستم توسط مشتری ، شرکت در اولین فرصت اقدام لازم را بعمل می آورد و تمام تلاش و سعی خود را می نماید که ویزا بموقع آماده شود ، ولی در صورت تاخیر یا عدم صدور روادید ، شرکت مسئولیتی جهت اخذ روادید ندارد و مشتری موظف به پرداخت هزینه های معموله جهت اخذ ویزا که شامل ۲۰٪ هزینه ریالی تور و جریمه بلیط صادره شده و هزینه ویزا بعنوان هزینه های انجام شده است می باشد . همچنین در مورد درخواستهای گروهی ، در صورتی که ویزای بعضی از مسافرین آماده نگردد ، مسافر یا مسافرینی که ویزای آنان صادر شده است میبایست برنامه مسافرت خود را طبق تاریخ درخواست شده قبلی انجام دهند در غیر اینصورت شرکت هیچگونه مسئولیتی در این رابطه ندارد و کلیه جریمه های آن طبق بند ۴/۶ از محل ضمانت این قرارداد برداشت می شود .

۴/۱۰ (پرداخت کلیه هزینه خدمات ارائه شده یا جرائم و خسارات وارده به شرکت توسط مسافر معرفی شده از طریق مشتری قید شده در بند ۴/۶ مشروط به دریافت مشتری از مسافر نمی باشد و شرکت هیچ مسئولیتی در این رابطه ندارد . لذا مشتری ملزم به پرداخت جرایم حداکثر ظرف مدت هفت روز در حق شرکت می باشد .

۴/۱۱) در تمامی مراحل اعم از ثبت نام مسافر ، اطلاع رسانی ، تحویل مدارک ، تسویه حساب و کنترل مدارک مسافر م سئولیت پاسخگوئی مستقیم به مسافر بر عهده مشتری می باشد و شرکت هیچ گونه مسئولیتی ندارد .

۴/۱۲) شرکت متعهد به ارائه خدمات درخواست شده به مشتری می باشد و در صورت هرگونه تغییر در برنامه پروازی شرکت موظف به اعلام تغییرات پروازی به مشتری در اسرع وقت می باشد .

۴/۱۳) شرکت متعهد به ارائه سرویسهای اضافه بر قرارداد در صورت نیاز مشتری با در نظر گرفتن امکانات ، پس از دریافت وجه مربوطه (خدمات اضافه) می باشد .

۴/۱۴) شرکت متعهد است برای رفاه حال مسافری خارج از کشور چنانچه مسئله یا مشکلی پیش آمد در حد امکان برای رفع آن تلاش نماید و طبق مقررات مربوطه به گشتهای خارج از کشور سازمان میراث فرهنگی و گردشگری استان اقدامات لازم را بعمل آورد .

۴/۱۵) ورود مشتری یا کاربران مرتبط با مشتری به سیستم گوهر شرکت و استفاده از آن به هر نحو و با هر شرایط و ثبت رزرو یا درخواست تور یا سایر خدمات مندرج در موضوع این قرارداد به منزله ثبت رزرو و ایجاد خرید و قبول تمام مفاد و متمم های این قرارداد از سوی مشتری می باشد .

۴/۱۶) مسئولیت هر گونه اشتباه فردی یا نقص در ورود اطلاعات مسافر و غیره در سیستم اینترنتی گوهر شرکت تماما بر عهده مشتری یا کاربران مرتبط با مشتری می باشد و شرکت در این مورد هیچ مسئولیتی یا تعهدی در قبال مشتری ندارد .

۴/۱۷) شرکت می تواند در صورت نقض مفاد این قرارداد یا تعلیق و لغو مجوز فعالیت مشتری از سوی سازمان گردشگری نسبت فسخ یکطرف قرارداد و مسدود کردن سیستم گوهر مشتری اقدام نماید .

ماده ۵ - شرایط فورس مازور :

۵/۱) در صورت بروز حوادثی که برای طرفین ایجاد می شود و رفع آن در توان شرکت و مشتری نباشد (مانند : سیل ، زلزله ، طوفان ، قوانین و مقررات کشوری و ...) هیچ یک از طرفین قرارداد متعهد به خسارت به یکدیگر نمی باشند و پس از رفع موانع ، رعایت مفاد این قرارداد الزامی می باشد .

۵/۲) شرکت در صورت بروز مشکلات پیش بینی نشده از قبیل مشکلات فنی هواپیما ، شرایط نامساعد جوی ، تغییر روز یا ساعت پرواز و ظرفیت پرواز که منجر به تغییر برنامه سفر شود مسئولیتی متوجه شرکت نبوده و مسافران طرف قرارداد مشتری می بایست مقدمات سفر خود را جهت استفاده از تور یا بلیط درخواستی فراهم نمایند و عازم سفر گردد و خسارات ناشی از خدمات انجام شده بابت مسافر بر عهده مشتری می باشد و جبران خسارات مشتری طبق ضوابط سازمان میراث فرهنگی و گردشگری ایران اعمال می گردد .

۵/۳) تشخیص حوادث فورس مازور و ختم آن به عهده سازمان هواپیمائی کشوری ایران است .

ماده ۶ - فسخ قرارداد :

هریک از طرفین میتواند این قرارداد را در صورت نقض مفاد آن فسخ نماید که طرفین می بایست مراتب را بوسیله اظهار نامه به طرف دیگر ابلاغ نماید اما چنانچه داور دلیل فسخ قرارداد را موجه نداند طرف دیگر مستحق دریافت خسارات ناشی از فسخ غیر موجه می شود که خسارات ناشی از فسخ غیر موجه معادل ۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال می باشد . همچنین طرفین می بایست پس از اعلام مکتوب مراتب فسخ ، بدون تزییع حق و حقوق طرف دیگر و پس از بازگشت آخرین مسافر ظرف مدت یک ماه نسبت به فسخ قرارداد اقدام نماید . طرفین مکلفند با انقضاء و فسخ این قرارداد اسناد و مدارکی را که در اختیار دارند به یکدیگر مسترد نمایند .

ماده ۷ - حل اختلاف :

در صورت بروز اختلاف در اجرا یا تفسیر هریک از مفاد این قرارداد طرفین حداکثر ظرف مدت یک ماه سعی خواهند نمود اختلاف حاصله را از طریق مذاکره فی‌مابین خود بر طرف نمایند . چنانچه از این طریق توافق حاصل نشد سازمان میراث فرهنگی و گردشگری استان به عنوان داور مرضی الطرفین داوری خواهد نمود که نظر داور برای طرفین لازم‌الاتباع می‌باشد .

۷/۱) داور مکلف است در چهار چوب این قرارداد و قوانین و مقررات سازمان میراث فرهنگی و گردشگری و اصول شناخته شده حقوقی رای صادر کند .

۷/۲) هریک از طرفین جهت رسیدگی به اختلافات ناشی از این قرارداد باید بوسیله اظهار نامه مراتب را به داور اطلاع دهد و از تاریخ ابلاغ اظهار نامه داور مکلف است ظرف مدت یک ماه را صادر کند چنانچه داور در مهلت مذکور به هر دلیلی رای صادر نکند شخص میتواند جهت اقامه دعوی به دادگاه ذیصلاح مراجعه کند .

۷/۳) طرفین همه تسهیلات را برای داور فراهم خواهند کرد تا هرگونه اط‌لاعاتی را که برای تعیین تکلیف لازم باشد بدست آورد عدم حضور یا امتناع یکی از طرفین نمیتواند مانع یا محل جریان داوری در تمام یا هریک از مراحل داوری بشود .

۷/۴) هریک از طرفین می‌تواند جهت اجرای رای داوری از دادگاه ذیصلاح درخواست صدور برگ اجراییه کند . هرمسئله مربوط به این قرارداد که بطور صریح یا ضمنی در مورد آن تعیین تکلیف نشده باشد تابع قوانین و مقررات سازمان میراث فرهنگی و گردشگری استان و عرف جاری می‌باشد . ضمناً الحاقیه‌های این قرارداد جز لاینفک این قرارداد محسوب می‌شوند .

این قرارداد در ۷ ماده و با توافق و تایید طرفین در دو نسخه متحدالشکل که هر یک از نسخ حکم واحد را دارند در تاریخ تنظیم گردیده که پس از امضاء طرفین اجرا پیدا می‌نماید و هرگونه تغییری در این قرارداد منوط به تایید مکتوب و امضای طرفین قرارداد می‌باشد.

مدیر عامل /

مدی عامل / محسن تبریز نوری

شرکت خدمات مسافرت هوایی و جهانگردی

شرکت خدمات مسافرت هوایی و جهانگردی گردون